# Sinhalese Romanization Table
# 1997 version

## Sinhalese

**Vowels and Diphthongs** (see Note 1)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ඇ | a | | ඒ | ē |
| ඈ | ā | | ඔ | o |
| ඇ | ă | | ඕ | ō |
| ඈ | â | | ඍ | r̥ |
| ඉ | i | | ඎ | r̥̄ |
| ඊ | ī | | ඏ | l̥ |
| උ | u | | ඐ | l̥̄ |
| ඌ | ū | | ඓ | ai |
| එ | e | | ඖ | au |

**Consonants** (see Note 2)

| **Gutturals** | | **Palatals** | | **Cerebrals** | | **Dentals** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ක | ka | ච | ca | ට | ṭa | ත | ta |
| ඛ | kha | ඡ | cha | ඨ | ṭha | ථ | tha |
| ග | ga | ජ | ja | ඩ | ḍa | ද | da |
| ඝ | gha | ඣ | jha | ඪ | ḍha | ධ | dha |
| ඞ | ṅa | ඤ | ña | ණ | ṇa | න | na |

| **Labials** | | **Semivowels** | | **Sibilants** | | **Aspirate** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ප | pa | ය | ya | ශ | śa | හ | ha |
| ඵ | pha | ර | ra | ෂ | ṣa | | |
| බ | ba | ල | la | ස | sa | | |
| භ | bha | ළ | ḷa | | | | |
| ම | ma | ව | va | | | | |

| *Anusvāra* | | *Visarga* | | *Avagraha* | | *Saññaka* | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (see Note 3) | | | | | | (see Note 4) | |
| ° | ṃ | : | ḥ | ( | , | ( | |
| | | | | | (apostrophe) | | |

## Notes

1.  Only the vowel forms that appear at the beginning of a syllable are listed; the forms used for vowels following a consonant can be found in grammars; no distinction between the two is made in transliteration.
2.  The vowel *a* is implicit after all consonants and consonant clusters and is supplied in romanization, with the following exceptions:
    (a)  when another vowel is indicated by its appropriate sign; and
    (b)  when the absence of any vowel is indicated by the sign ⲧ (or ⌐) called *virāma*.
3.  Exception: *Anusvāra* is transliterated by:
    ṅ before gutturals,
    ñ before palatals,
    ṇ before cerebrals,
    n before dentals, and
    ṃ before labials.
4.  Exceptions:
    (a)  when *saññaka* represents a nasal. It is romanized according to the rule for *anusvāra*.
    (b)  when *saññaka* is combined with an aspirated consonant, the combination is romanized as a non-aspirated, followed by an aspirated consonant.

### SPECIAL CHARACTERS AND CHARACTER MODIFIERS IN ROMANIZATION

| Special character | Name | USMARC hexadecimal code |
|---|---|---|
| ' | apostrophe | 27 |

| Character modifiers | Name | USMARC hexadecimal code |
|---|---|---|
| ́ | acute | E2 |
| ̂ | circumflex | E3 |
| ̃ | tilde | E4 |
| ̄ | macron | E5 |
| ̆ | breve | E6 |
| ̇ | dot above | E7 |
| ̣ | dot below | F2 |
| ̥ | circle below | F4 |